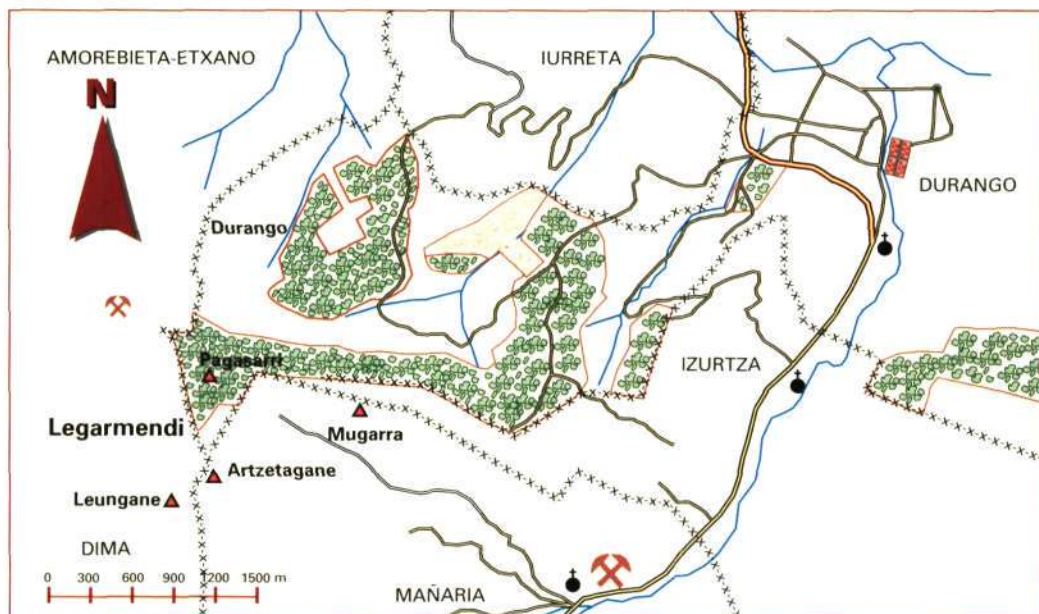


**C**ORREGIRLA y no enmendarla. Viene el presente trabajo a demostrar con qué facilidad admitimos determinadas cuestiones, como si fuera artículo de fe, cuando a poco que hurgamos en el pasado e incluso en el muy próximo pasado, vemos que no es como pensábamos o decíamos.



## SIERRA DE LEGARMENDI

### ■ Acuerdos de la sesión del Ayuntamiento de Durango

- 21-08-1573. Se acuerda visitar los términos de Legarmendi.
- 30-08-1574. Se acuerda visitar el término de Legarmendi.
- 21-08-1577. Se acuerda visitar los montes altos de Legarmendi.
- 25-08-1590. Se acuerda hacer la visita de los montes y términos altos de Legarmendi.
- 23-08-1591. Nombramiento de las personas encargadas de la visita del término de Legarmendi.
- 27-11-1592. Dan licencia a Antonio de Traña para que corte haya de Legarmendi para fabricar el mazo del molino.
- 16-03-1607. Se acuerda que el señor Procurador General vaya a las partidas de Legarmendi para ver si el fuego a causado daño en los términos de la jurisdicción de esta Villa.
- 16-08-1621. Se ordena visita a los montes de Legarmendi para ver los daños ocasionados por no haber procedido en forma conveniente a la esquilmadura.
- 03-09-1621. Se acuerda visita de los términos Unsabeaga y Legarmendi.

### ■ Otros apuntamientos

- Año 1634. Don Gonzalo de Otalora y Guitssasa, Señor de Olabarria, en su Micrología Geográfica del asiento de la Noble Merindad de Durango por su ámbito y circunferencia, editada en Sevilla, entre otras referencias "ARTZETAGAN", etc., dice, "baja al prado de Legarmendi".
- Año 1787. Don Juan Ramón de Iturriza y Gárate-Zabala, en su Historia General de todo el Señorío de Bizkaia, en lo que se refiere a la descripción de Bernagoitia dice "esparcidas - las casas- en la falda setentrional de la montaña de Legarmendi que es muy abundante en pastos para la cria del ganado".
- Año 1924. En un parte de montaña de la sierra que nos ocupa, dice "de una primera excursión de exploración o estudio", con dibujos de las diferentes cumbres, en la que no cita todos los componentes de la partida, pero que no es difícil adivinar que son Angel Sopena, Arrien, Goiko y J. Ruiz.
- Año 1964. Pyrenaica nº 2. Página 65.  
Nestor de Goikoetxea y Araluce, refiere:  
"Nunca he creído que Aramotz sea el nombre genérico de la sierra, sino el del lugar antes mencionado -lo que hoy se cono-

ce como la zona del cabrero-, pero que por caprichos del montañero indocumentado, ha dado motivo a su bautismo. El fino escritor Lequeitiano Amantzi de Urriolabeitia (G.B) con quien me unía mucha amistad, muerto en el exilio, consiguió, cuando vivía en Amorebieta, revisando archivos y papeles antiguos a lo que era muy aficionado, dar con el nombre de la sierra: Legarmendi".

Legarmendi es, además de lo expuesto anteriormente, otro Monte de Utilidad Pública nº 28 con 10 Ha. de extensión, en lo que a propiedad pública se refiere, también del Ayuntamiento de Dima.

### ■ De todo lo expuesto saco la siguientes conclusiones:

**Primera.** Legarmendi es un topónimo de una sierra en el más amplio sentido, al abarcar los municipios de Durango, Izurtza, Mañaria, Dima, Igorre, Lemoa y Amorebieta-Etxano, comprendiendo montañeramente hablando, las cumbres mas significativas y representativas del macizo, estas son: Mugarra, Artzetagan, Leungane, Artaon, Gaintzorrotz y Urtemondo.

**Segunda.** En la documentación mas antigua citada, siglos XVI y XVII, aparecen las descripciones "términos de Legarmendi", "montes altos de Legarmendi", etc.

**Tercera.** En el siglo XVIII, el historiador Iturriza, refiriéndose a Bernagoitia, dice, "esparcidas en la falda setentrional de la montaña de Legarmendi". Natural de Berriz, pudo conocer el nombre de la sierra, pero es más que probable que en sus pesquisas por los archivos para asegurarse de los nombres, encontraría el de Legarmendi. Casi con toda seguridad estuvo en Bernagoitia, preguntó a sus naturales y escribió en su magnífica historia la expresión "falda setentrional de la montaña de Legarmendi".

**Cuarta.** En el año 1924, nuestros antepasados, abuelos, y bisabuelos, iniciadores de montañismo vasco, no sabían el nombre de la sierra ni tampoco de algunas cumbres.

**Quinta.** Los naturales más cercanos a la sierra, por la parte de Mañaria, barrio Aldebaraieta, en su conversación habitual, siguen llamando Legarmendi a la zona comprendida entre ARTZETAGAN, Leungane, Artaon y Pagasarri.

**Opinión.** En mi parecer y por quien corresponda, a esta sierra habría que denominarla LEGARMENDI y no Aramotz, que es un lugar concreto y definido, situado en un extremo de la sierra sin ninguna particularidad natural. □